

531, 217

10/531217

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITE DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international(43) Date de la publication internationale  
29 avril 2004 (29.04.2004)

PCT

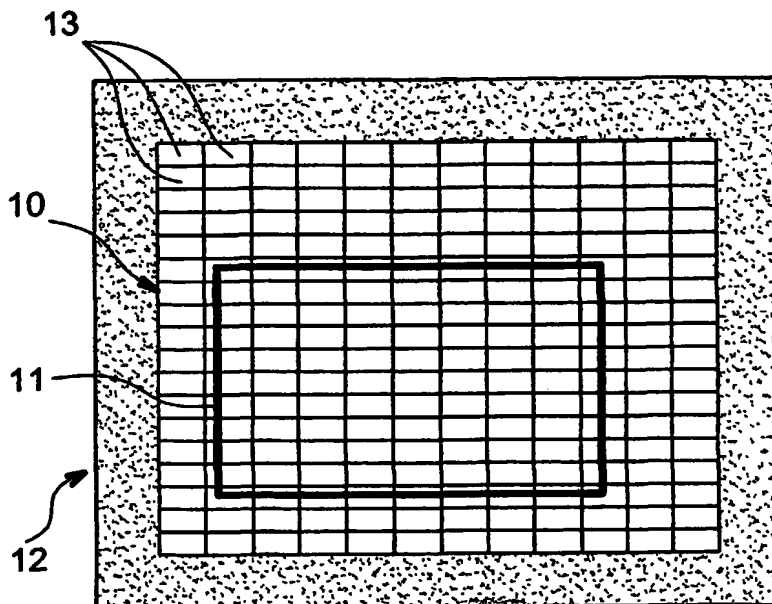
(10) Numéro de publication internationale  
WO 2004/035702 A2

- (51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : C09G (72) Inventeur; et  
(21) Numéro de la demande internationale : PCT/FR2003/003012 (75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : VILLERS, Jean Stéphane [FR/FR]; 16 passage des Ballades, F-95800 Cergy Pontoise (FR).  
(22) Date de dépôt international : 13 octobre 2003 (13.10.2003) (74) Mandataire : PELLEGRINI, Marie-Claude; Canal + Technologies, c/o Thompson, Patents & Licensing, 46, Quai A. Le Gallo, F-92648 Boulogne (FR).  
(25) Langue de dépôt : français (81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.  
(30) Données relatives à la priorité : 02/12859 16 octobre 2002 (16.10.2002) FR  
(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : CANAL + TECHNOLOGIES [FR/FR]; 34 Place Raoul Dautry, F-75015 Paris (FR).

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: DISPLAY SCREEN CAPABLE OF BEING SUBJECTED TO A SCROLL PROCEDURE

(54) Titre : ECRAN DE VISUALISATION SUSCEPTIBLE D'ETRE SOUMIS A UNE PROCEDURE DE DEFILEMENT.



(57) Abstract: The invention concerns a method for displaying a document (12) on a display screen capable of being subjected to a scroll procedure, comprising the following steps: providing the document with an amount of graphic memory to create a buffer memory of the visible part of the document and zones nearest to said visible part; calculating and cutting out into pixmaps said memory; relatively positioning said pixmaps with respect to the entire document and its visible part; filling up the content of the pixmaps, when the document is subjected to a display or scroll procedure, recopying the pixmap content in the display window; and repeating the relative positioning of the pixmaps with respect to the document.

(57) Abrégé : La présente invention concerne un procédé d'affichage d'un document (12) sur un écran de visualisation pouvant être soumis à

une procédure de défilement, qui comprend les étapes suivantes : une étape d'attribution au document d'une quantité de mémoire graphique pour créer une mémoire tampon de la partie visible du document et des zones les plus proches de cette partie visible, une étape de calcul et de découpage en pixmaps de cette mémoire, une étape de positionnement relatif de ces pixmaps par rapport au document complet et sa partie visible, une étape de remplissage du contenu des pixmaps, lorsque le document est soumis à une procédure d'affichage ou à un défilement, une étape de recopie du contenu des pixmaps dans la fenêtre d'affichage, et retour à l'étape de positionnement relatif des pixmaps par rapport au document.

WO 2004/035702 A2



(84) États désignés (*régional*) : brevet ARIPO (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), brevet eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Publiée :**

— *sans rapport de recherche internationale, sera republiée dès réception de ce rapport*

*En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.*